

## Explanation to cat.nrs. 104-106 and 112

These songs were originally written for voice and piano accompaniment. The arrangements are meant to add colour to the highly original and powerful accompaniments. Size and instrumentation of the accompanying ensembles have been adapted to the nature and character of the songs.

The songs shall be sung in Russian. As not all Western conductors can be supposed to be familiar with the Cyrillic alphabet, the texts in the scores are given using the Latin alphabet, according to transliteration rules commonly applied in Anglo-Saxon countries.